

Briuselis, 2016 m. vasario 22 d.
(OR. en)

6378/16

PUBLIC 7
INF 26

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2015 M. SPALIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2015 m. spalio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.^{1 2}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2015 M. SPALIO MĖN.

2015 m. spalio 1 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS (VIDAUS RINKA, PRAMONĖ, MOKSLINIAI TYRIMAI IR KOSMOSAS)) 3410-as posėdis

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
Per pirmąjį svarstymą priimta Europos Tarybos pozicija (ES) Nr. 14/2015, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatomos priemonės, susijusios su atvira interneto prieiga, ir iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis, ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012 dėl tarptinklinio ryšio per viešuosius judriojo ryšio tinklus Sąjungoje Tarybos priimta 2015 m. spalio 1 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 365, 2015 11 4, p. 1–19	10788/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: „prieš“: NL, SI susilaikė: EL, HR

Slovėnijos pareiškimas

Slovėnija teigiamai vertina kelių pastarųjų Tarybai pirmininkavusių valstybių narių nuveiktą darbą rengiant bendrosios telekomunikacijų rinkos reglamentą.

Slovėnija remia kompromisinį sprendimą dėl tarptinklinio ryšio, tačiau ji negali pritarti galutiniam tekstui dėl interneto neutralumo apsaugos. Internetas yra modernios skaitmeninės visuomenės šerdis, globalizaciją, inovacijas bei verslumo plėtojimą skatinantis veiksnys, laisvų informacijos srautų bei demokratijos terpė. Kad būtų išsaugotas jo teigiamas vaidmuo, jis turi išlikti laisvas ir atviras. Slovėnija pabrėžia neutralaus interneto pobūdžio svarbą ir yra pasiryžusi užtikrinti tvirtą ir aiškią jo apsaugą.

Nors galutiniame kompromisiniame bendrosios telekomunikacijų rinkos reglamento tekste, susijusiame su interneto neutralumu, esama tam tikrų patobulinimų, jis neišsprendžia mums susirūpinimą keliančių klausimų. Slovėnija baiminasi, kad dėl naujos tvarkos atsirastų dviejų lygių internetas: lėtų paslaugų modelis pagal „visų įmanomų pastangų“ principą ir spartus internetas su garantuota kokybe už papildomą mokestį. Slovėnija mano, kad tai yra neteisingas atsakas į konkurencinius iššūkius, su kuriais susiduria Europos pramonė pasaulinėje skaitmeninėje rinkoje.

Be to, atsižvelgdami į dabartinę teisinę interneto neutralumo apsaugą Slovėnijoje, negalime pritarti galutiniam bendrosios telekomunikacijų rinkos reglamentui.

Nyderlandų pareiškimas

Nyderlandai norėtų padėkoti visoms pirmininkavusioms valstybėms narėms už visas jų dėtas pastangas, kad būtų pasiektas galutinis kompromisas dėl pasiūlymo dėl reglamento, kuriuo nustatomos Europos bendrosios elektroninių ryšių rinkos ir žemyno ryšių infrastruktūros plėtros priemonės. Prieš daugiau nei dvejus metus Nyderlandai buvo pirmoji valstybė narė, įvedusi nacionalines atviram internetui apsaugoti skirtas taisykles. Nuo to laiko raginame nustatyti Europos lygio tinklo neutralumo taisykles, kuriomis internetas būtų veiksmingai ginamas kaip atvira komunikacijų ir interneto paslaugų platforma – atvira platforma, kurioje kaip esminė teisė užtikrinama galutinių naudotojų pasirinkimo laisvė ir kuria sukuriamos vienodos sąlygos paslaugų ir taikomųjų programų teikėjams. Reglamentu Europoje Sąjungoje nustatomas suderintas tinklo neutralumo taisyklių rinkinys. Jame yra teigiamų elementų, pavyzdžiui, aiški taisyklė, draudžianti diskriminacinį srauto valdymą. Tačiau tam, kad tinklo neutralumo taisyklės būtų veiksmingos, taip pat reikia aiškiai uždrausti diskriminacinę kainų nustatymo praktiką. Deja, toks aiškus kainų diskriminacijos uždraudimas į galutinį kompromisą nėra įtrauktas. Todėl Nyderlandai privalės tokį draudimą pašalinti iš savo nacionalinių tinklo neutralumo taisyklių, nors jis buvo veiksmingai taikomas. Aiškaus kainų diskriminacijos draudimo nebuvimas buvo esminis klausimas, kuris Nyderlandams kėlė susirūpinimą visų derybų metu. Dėl šio esminio susirūpinimą keliančio klausimo balsuojame prieš reglamentą.

Suomijos pareiškimas

Suomija palankiai vertina Tarybos ir Europos Parlamento pasiektą susitarimą dėl bendrosios telekomunikacijų rinkos reglamento. Reglamentas yra teisingas žingsnis, nes juo sumažinamos tarptinklinio ryšio kainos ir taip padedama siekti bendro tikslo – gerai veikiančio, patikimo ir įperkamo judriojo ryšio teikimo visiems galutiniams naudotojams. Tačiau Suomijai problemiška atrodo tai, kad galutiniai šio reglamento rezultatai ir pasiekta nauda smarkiai priklauso nuo įgyvendinimo aktų, kuriuos turi parengti Komisija, ir būsimų pasiūlymų dėl teisėkūros aktų, susijusių su didmeninių kainų reguliavimu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą ekonominės veiklos vykdytojams ir vartotojams, labai svarbu kaip galima greičiau parengti šiuos elementus: 1) naują didmeninių kainų reguliavimo sistemą, pagal kurią būtų žymiai sumažintos dabartinės didmeninės kainos, 2) bendrosios telekomunikacijų rinkos reglamento įgyvendinimo aktus, kuriais būtų išsamiau apibrėžtos sąžiningo naudojimo taisyklės, ir 3) mechanizmą, kurį naudodami tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai susigrąžintų išlaidas, susijusias su tarptinklinio ryšio mokesčių panaikinimu. Tinkamas šių priemonių įgyvendinimas yra labai svarbus viso bendrosios telekomunikacijų rinkos reglamento veikimui. Suomijai taip pat itin svarbus yra neribotų abonentinių paketų klausimas. Suomijoje neriboti abonentiniai paketai plačiai naudojami, kainos yra mažos, o sunaudojamas duomenų kiekis Europos kontekste – didelis. Todėl įgyvendinimo aktais turėtų būti užtikrinta, kad tokio tipo abonementų atveju išlaidos būtų susigrąžintos, nepadidinant kainų lygio šalyje. Be to, Suomija pabrėžia, kad siekiant vartotojus apsaugoti nuo administracinės naštos ir netikrumo, su išlaidų susigrąžinimu susijusios pranešimo ir įvertinimo procedūros turėtų būti kuo aiškesnės ir paprastesnės.

Portugalijos Respublikos, Bulgarijos Respublikos, Kroatijos Respublikos ir Graikijos Respublikos pareiškimas

Portugalijos Respublika, Bulgarijos Respublika, Kroatijos Respublika ir Graikijos Respublika palankiai vertina pasiektą susitarimą dėl reglamento, kuriuo nustatomos suderintos taisyklės, skirtos atviram internetui užtikrinti ir judriojo ryšio tinklų naudotojų patiriamoms tarptinklinio ryšio išlaidoms sumažinti.

Tarptinklinio ryšio paslaugoms, teikiamoms viešuosiuose judriojo ryšio tinkluose Sąjungoje, skirta teisinė sistema bus užbaigta, kai Europos Komisija įgyvendinimo aktais patvirtins išsamias taisykles; tais aktais bus įgyvendintos sąžiningo naudojimo taisyklės ir metodika, kuria remiantis įvertinamas papildomų mažmeninių mokesčių už tarptinklinį ryšį panaikinimo tvarumas. Tolesnis žingsnis bus naujo pasiūlymo dėl teisėkūros akto priėmimas – juo bus iš dalies pakeistos didmeninės reguliuojamų tarptinklinio ryšio paslaugų kainos arba numatytas kitas sprendimas nustatytoms didmeninio lygio problemoms išspręsti. Užbaigta teisinė sistema judriojo ryšio paslaugų naudotojus turėtų visiškai apsaugoti nuo galimo kainų savojoje šalyje didėjimo tuo atveju, jei operatoriai negali susigrąžinti su tarptinklinio ryšio paslaugų teikimu susijusių išlaidų.

Šiomis aplinkybėmis Portugalijos Respublika, Bulgarijos Respublika, Kroatijos Respublika ir Graikijos Respublika pabrėžia, jog patvirtintinomis taisyklėmis turi būti užtikrinta, kad tiek lankomos, tiek savosios šalies tinklo operatoriai susigrąžintų visas išlaidas, susijusias tiek su mažmeninių, tiek su didmeninių paslaugų teikimu, įskaitant tiesiogines, jungtines bei bendras išlaidas ir pagrįstą investicijų grąžos normą.

Be to, atliekant didmeninės tarptinklinio ryšio paslaugų rinkos peržiūrą reikėtų atsižvelgti į sezoniškumo įtaką turistinėse zonose veikiančių paslaugų teikėjų išlaidų struktūrai, taip pat į visus atvejus, kai srautai yra labai nesubalansuoti dėl sezoniškumo aspektų arba dėl nevienodų kelionių modelių skirtingose valstybėse narėse; tikėtina, kad tie veiksniai dar labiau sustiprės dėl numatomo paklausos išaugimo panaikinus papildomus mokesčius.

2015 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/1775, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1007/2009 dėl prekybos produktais iš ruonių ir panaikinamas Komisijos reglamentas (ES) Nr. 737/2010 (Tekstas svarbus EEE)
OL L 262, 2015 10 7, p. 1–6

44/15

Kvalifikuota
balsų dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“, išskyrus:
„prieš“: SE
susilaikė: DK, EE, FR,
FI

Švedijos pareiškimas

Švedija norėtų atkreipti dėmesį į šiuos rūpimus klausimus dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1007/2009 dėl prekybos produktais iš ruonių (dok. 6015/15).

Švedija mano, kad PPO ginčų sprendimo sistema yra vienas iš pagrindinių elementų užtikrinant daugiašalės prekybos sistemos saugumą, patikimumą ir nuspėjamumą, ir visiškai pritaria tam, kad turi būti laikomasi PPO sprendimo produktų iš ruonių byloje (DS 400/401). Nors Švedija remia produktų iš ruonių importo draudimą ir pritaria pasiūlymo tikslui, apgailestaujame, kad įvairūs pasiūlymai, kaip rasti su PPO sprendimu suderinamą išeitį, nebuvo laikomi tinkamomis alternatyvomis.

Švedijoje ruonių medžioklė vykdoma labai ribotai, ir tai yra kontroliuojama apsaugomojo pobūdžio medžioklė, vykdoma siekiant apsaugoti mažos apimties priekrantės žvejybą. Švedija mano, kad derybų rezultatas galėjo būti labiau subalansuotas. Subalansuotas sprendimas leistų atsižvelgti į etinius ir aplinkosaugos aspektus, susijusius su nesirūpinimu nušautu gyvūnu ar jo dalimis. Švedija yra akcentavusi, kad prekybos galimybės reikalingos, kad laikantis ilgamečių tradicijų galėtų būti verčiamasi žvejyba ir smulkiąja amatininkyste.

Todėl Švedija balsuos prieš pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 1007/2009 dėl prekybos produktais iš ruonių.

Danijos pareiškimas

Danija dėkoja pirmininkaujančiai valstybei narei, Komisijai, valstybėms narėms ir Europos Parlamentui už konstruktyvų dialogą ir bendras pastangas siekiant bendro sutarimo šiuo itin svarbiu klausimu.

Danija palankiai vertina tai, kad tapo neabejotinai aišku, jog ES pripažįsta, kad medžioklė ir prekyba produktais iš ruonių Grenlandijai ir kitoms inuitų bendruomenėms yra itin reikšmingos socialine ir ekonomine bei kultūrine prasme.

Danija taip pat dėkoja ES partneriams už tai, kad pripažįstama, jog reikia didinti informuotumą ir gerinti informacijos teikimą Europos piliečiams apie inuitų ir kitų čiabuvių bendruomenių vykdomą ruonių medžioklę ir prekybos produktais iš ruonių teisėtą pobūdį. Danija mano, jog labai svarbu atkurti vartotojų pasitikėjimą Grenlandijoje pagamintais produktais iš ruonių, imantis priemonių prieš plačiai paskleistą klaidingą informaciją.

Danija palankiai vertina Tarybos įsipareigojimą įvertinti, ar šiuo reglamentu veiksmingai siekiama jame išdėstyto tikslo, taip pat jo poveikį inuitų ir kitų čiabuvių bendruomenių vystymuisi, kultūrai ir identitetui.

Danija palankiai vertina tai, kad ES pakartotinai patvirtino savo įsipareigojimą gerbti ir stiprinti čiabuvių tautų teises, kaip nustatyta JT Deklaracijoje dėl čiabuvių tautų teisių ir kituose susijusiuose tarptautiniuose dokumentuose, įskaitant teisę į vystymąsi ir teisę laisvai vykdyti visą savo ekonominę veiklą.

Danija pripažįsta PPO ginčų sprendimo tarybos išvadas. Danija, kaip svarbi partnerė Arktyje, ir toliau yra įsipareigojusi aktyviai ginti ES interesus.

Danija tebėra įsitikinusi, kad prekyba produktais iš ruonių yra veikla, kuri neturėtų būti varžoma ar smerkiama. Danija norėtų pabrėžti, kad ruonių medžioklė Grenlandijoje yra teisėta ir tausi veikla ir kad gyvūnų gerovė inuitams ir kitoms čiabuvių bendruomenėms, kaip ir Europos piliečiams, yra svarbus klausimas.

Danijai didelį susirūpinimą kelia rimtos neigiamos pasekmės Grenlandijai, kylančios dėl ES produktų iš ruonių reguliavimo tvarkos, o tai prieštarauja aiškiam jos tikslui vengti neigiamų padarinių inuitams ir kitoms čiabuvių bendruomenėms. Danijai susirūpinimą kelia ir tai, kad siūlomi reglamento pakeitimai gali sukelti kitų neigiamų pasekmių, be kita ko, dėl to gali padidėti išlaidos ir administracinė našta inuitų bendruomenėms.

Danija ir toliau abejoja nurodytu produktų iš ruonių reguliavimo tvarkos loginiu pagrindu ir pagrindimu bei pažymi, kad yra įmanoma tausti ruonių medžioklę, vykdoma visapusiškai atsižvelgiant į teisėtus gyvūnų gerovės klausimus. Danijai susirūpinimą kelia tai, kad nebuvo atliktas išankstinis įvertinimas, be kita ko, nebuvo įvertinta, kokie aspektai kelia susirūpinimą šiandienos Europos piliečiams, – o šis susirūpinimas nurodomas kaip svarbiausias reglamento pagrindimas – ir kokie galimi alternatyvūs, prekybą mažiau ribojantys susirūpinimą keliančių klausimų sprendimo būdai.

Dėl šių priežasčių Danija negali pritarti siūlomiems Reglamento (EB) Nr. 1007/2009 pakeitimams ir balsuodama susilaikys.

Danija toliau yra pasirengusi bendradarbiauti su Europos partneriais siekiant spręsti šį svarbų pirmiau aptartą klausimą ir siekiant bendro sutarimo dėl prekybos produktais iš ruonių tiek ES, tiek Arkties bendruomenių labui.

Suomijos ir Estijos pareiškimas

Suomija ir Estija norėtų atkreipti dėmesį į šiuos klausimus dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1007/2009 dėl prekybos produktais iš ruonių (dok. 6015/15).

Suomija ir Estija mano, kad PPO ginčų sprendimo sistema yra vienas iš pagrindinių elementų užtikrinant daugiašalės prekybos sistemos saugumą, patikimumą ir nuspėjamumą, ir visiškai pritaria tam, kad PPO sprendimo produktų iš ruonių byloje (DS400/401) turi būti laikomasi. Komisijos pasiūlymo dėl Reglamento Nr. 1007/2009 dėl prekybos produktais iš ruonių dalinio pakeitimo tikslas – suderinti ES teisės aktus su PPO taisyklėmis. Nors Suomija ir Estija pritaria pasiūlymo tikslui, apgailestaujame, kad įvairūs pasiūlymai, kaip rasti su PPO sprendimu suderinamą išeitį, grindžiamą senkančių gamtinių išteklių išsaugojimo motyvais, nebuvo laikomi tinkamomis alternatyvomis.

Suomija ir Estija palankiai vertina tai, kad inuitams ir kitoms čiabuvių bendruomenėms toliau paliekamos prekybos produktais iš ruonių galimybės, tačiau jos akcentuoja, kad tokios prekybos galimybės reikalingos, kad laikantis ilgamečių tradicijų ir saugant kultūros paveldą galėtų būti verčiamasi žvejyba ir smulkiaja amatininkyste. 2008 m. Europos Komisija poveikio vertinime pripažino, kad prekybos produktais iš ruonių draudimas gali sukelti neigiamų padarinių toms valstybėms narėms, kuriose ruonių medžioklė vykdoma ir kuriose produktai yra ribotai siūlomi vietos rinkoje.

Be to, būtina, kad, kaip įsipareigojo ES institucijos, ES teisės aktai būtų aktyviai tvarkomi ir peržiūrimi, jei įgyvendinant tokius teisės aktus jų ekonominis, socialinis poveikis ar poveikis aplinkai nepateisina vilčių ir nėra toks, koks buvo numatytas.

Suomija ir Estija mano, kad derybų rezultatas galėjo būti labiau subalansuotas. Tokiu subalansuotu sprendimu būtų buvę patobulinti tarptautiniai gyvūnų gerovės standartai, atsižvelgiant į mažų bendruomenių ir mažos apimties priekrantės žvejybos poreikius bei į tausų senkančių jūros išteklių naudojimą siekiant išsaugoti ekosistemos pusiausvyrą.

Dėl šių priežasčių Suomija ir Estija susilaikys balsuojant dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 1007/2009 dėl prekybos produktais iš ruonių.

Prancūzijos pareiškimas

Balsavime dėl reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 1007/2009/CE, uždraudžiantis Sąjungoje pateikti rinkai produktus iš ruonių, priėmimo Prancūzija susilaikė. Prancūzija nori pateikti toliau išdėstytus paaiškinimus dėl minėto reglamento 2 konstatuojamosios dalies ir 2 straipsnio.

Prancūzija, laikydamosi savo įsipareigojimo gerbti visų asmenų lygybės principą, remia visus veiksmus, skirtus užtikrinti, kad čiabuvių tautos visapusiškai naudotųsi pagrindinėmis teisėmis. Vis dėlto, atsižvelgdama į aiškinamąją deklaraciją, padarytą priimant Jungtinių Tautų deklaraciją dėl čiabuvių tautų teisių, Prancūzija norėtų atkreipti dėmesį į tai, kad pagal konstitucinius Respublikos nedalumo ir Prancūzijos gyventojų vienybės principus Prancūzija nesuteikia kolektyvinės teisės jokiai grupei, kurią apibrėžia kilmės bendruomenė, kultūra, kalba ar tikėjimas.

Žmogaus teisės yra visuotinės teisės, kurios yra skirtos taikyti visiems asmenims be išimčių. Prancūzija ir toliau įsipareigoja užtikrinti, kad kiekvienas asmuo be jokios diskriminacijos galėtų visapusiškai ir veiksmingai naudotis tomis pagrindinėmis teisėmis.

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1796 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, pagal kurį Šveicarijos Konfederacija tampa bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ ir Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo programos, kuria papildoma programa „Horizontas 2020“, asocijuotąja šalimi ir kuriuo reglamentuojamas Šveicarijos Konfederacijos dalyvavimas Branduolių sintezės energetikos vystymo bendrosios įmonės vykdomoje ITER veikloje, sudarymo OL L 263, 2015 10 8, p. 8–9	5662/15
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1795 dėl Europos Sąjungos ir Farerų Salų susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo, pagal kurį Farerų Salos tampa bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) asocijuotąja šalimi, sudarymo OL L 263, 2015 10 8, p. 6–7	5660/15
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1788 dėl Susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Indijos Respublikos Vyriausybės atnaujinimo OL L 260, 2015 10 7, p. 18–19	5872/15
Tarybos išvados dėl Komisijos iniciatyvos, susijusios su ypatingu Europos Sąjungos statusu OIV	12434/15
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir ELPA bendrojo tranzito jungtiniame komitete dėl Sprendimo, kuriuo iš dalies keičiama Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros, priėmimo	11875/15 Susilaikė: UK

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir ELPA prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo jungtiniame komitete ir ES ir ELPA bendrojo tranzito jungtiniame komitete dėl sprendimų, kuriais Serbijos Respublika kviečiama prisijungti prie Konvencijos dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo ir Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros	11882/15 Susilaikė: UK
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisijai suteikiami įgaliojimai pradėti derybas pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį su Kirgizijos Respublika ir kitomis PPO narėmis, kurios yra susijusios su 2015 m. balandžio 1 d. Kirgizijos Respublikos PPO pateiktu pranešimu	11332/15
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1947 dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiama Pasaulio prekybos organizacijos steigimo sutartis (Marakešo sutartis), sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 284, 2015 10 30, p. 1–2	6040/15
Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl Susitarimo dėl prekybos lengvinimo 11 straipsnio 3 dalies Taryba ir Komisija primena, kad 11 straipsnio 3 dalimi tiesiog patvirtinama teisių ir pareigų, susijusių su PPO taisyklėmis, taikytinomis vežimui tranzitu, ir atitinkamomis galiojančiomis nacionalinėmis transporto srities taisyklėmis ir dvišaliais bei daugiašaliais susitarimais, pusiausvyra. Taryba ir Komisija mano, kad šis straipsnis nedaro poveikio galiojančioms ar būsimoms nacionalinėms taisyklėms arba dvišaliams ar daugiašaliams transporto susitarimams, įskaitant vežimo leidimo reikalavimų sistemas.	
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/2169 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo sudarymo OL L 307, 2015 11 25, p. 2–4	8530/10
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1764, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje OL L 257, 2015 10 2, p. 42–43	11896/15

2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1763 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Burundyje OL L 257, 2015 10 2, p. 37–41	11237/15
2015 m. spalio 1 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1755 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Burundyje OL L 257, 2015 10 2, p. 1–10	11281/15
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1773 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo (Statistika) dalinio pakeitimo (Energetikos statistika) OL L 258, 2015 10 3, p. 7–9	10783/15
2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1789 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ir XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo (Degalų kokybės direktyva) OL L 260, 2015 10 7, p. 20–22	10841/15
Tarybos sprendimas (ES) 2015/1891 2015 m. spalio 1 d. dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos ir jos valstybių narių vardu OL L 279, 2015 10 23, p. 1–2	5548/14

2015 m. spalio 5 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽIMTUMAS, SOCIALINĖ POLITIKA, SVEIKATOS ir VARTOTOJŲ REIKALAI) 3412-as posėdis

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1894 dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos protokolo, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo OL L 277, 2015 10 22, p. 4–6	15848/14
Komisijos pareiškimas Sprendimu dėl sujungtų bylų C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė požiūrį, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį. Kalbant apie sprendimą dėl tausios žvejybos partnerystės susitarimo su Žaliojo Kyšulio Respublika naujo protokolo pasirašymo ir sudarymo, Komisija apgailestauja dėl Tarybos pakeitimo, kuriuo teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi – pakeičiamas į 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies) kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi, todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.	
2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1893 dėl protokolo, kuriuo nustatomos Madagaskaro Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo Sąjungos vardu OL L 277, 2015 10 22, p. 1–3	15225/14

Komisijos pareiškimas

Sprendimu dėl sujungtų bylų C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė požiūrį, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį.

Kalbant apie sprendimą dėl tausios žvejybos partnerystės susitarimo su Madagaskaro Respublika naujo protokolo pasirašymo ir sudarymo, Komisija apgailestauja dėl Tarybos pakeitimo, kuriuo teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi – pakeičiamas į SESV 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies) kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi, todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.

2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1987 dėl Protokolo, kuriuo nustatomos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, numatyti Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime, sudarymo
OL L 290, 2015 11 6, p. 1–3

11667/12

Danijos delegacijos pareiškimas

Danija pabrėžia, jog svarbu, kad pagal tausios žvejybos partnerystės susitarimus ES prisidėtų prie išteklių išsaugojimo ir aplinkos tvarumo žvejojama tik perteklinius išteklius ir užkirsdama kelią išteklių pereikvojimui. Šiuo klausimu Danija primena 2012 m. kovo 19 d. Tarybos išvadas dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos (pagrindinis reglamentas) išdėstytus bendruosius tausios žvejybos partnerystės susitarimų principus.

Atkreipdama dėmesį į tai, kad naujajame Europos Sąjungos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo protokole yra nurodyti ištekliai, kurie yra svarbūs siekiant vykdyti visapusišką vietos ir subregioninę žvejybą Bisau Gvinėjos vandenyse, Danija mano, kad dėl to, kad nesant atnaujintų duomenų apie šiuos išteklius, ypač priedugnio žuvų ir galvakojų moliuskų išteklius, nėra pakankamo pagrindo įvertinti, ar yra susidarę pertekliniai žuvų ištekliai, kuriuos galėtų sužvejoti ES laivai Bisau Gvinėjos vandenyse.

Vis dėlto, pripažindama, kad galiojančiu Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo protokolu galima labai prisidėti prie žuvininkystės valdymo Bisau Gvinėjos vandenyse pastangų, ir atkreipdama dėmesį į ypatingas aplinkybes Bisau Gvinėjoje, Danija galėtų pritarti vienerių metų trukmės protokolo pasirašymui, kad per metus būtų galima gauti atnaujintus duomenis apie žuvų išteklius. Tačiau šiam pasiūlymui Komisija ir kitos valstybės narės nepritarė.

Dėl šių priežasčių Danija balsuoja prieš pasiūlymus dėl naujojo protokolo pasirašymo bei sudarymo ir žvejybos galimybių paskirstymo.

Komisijos pareiškimas

Sprendimu dėl sujungtų bylų C-103/12 ir C-165/12 (Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė požiūrį, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį.

Vis dėlto, dėl dabar susiklosčiusių neatidėliotinos skubos aplinkybių siekdama sudaryti galimybę greitai pasirašyti ir sudaryti numatytą naują tausios žvejybos partnerystės susitarimo su Bisau Gvinėjos Respublika protokolą, Komisija išimties tvarka neprieštaraus pirmininkaujančios valstybės narės kompromisui, pagal kurį pirminis pasiūlytas teisinis pagrindas kvalifikuota balsų dauguma bus pakeistas į SESV 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies) kartu su SESV 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi, pirmiau nurodytą pritarimo procedūrą ir toliau taikant susitarimų sudarymui.

2015 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/1871 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Vokietijos paraiška „EGF/2015/002 DE/Adam Opel“)
OL L 275, 2015 10 20, p. 28–29

12149/15

2015 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/1869 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Belgijos paraiška – „EGF/2015/003 BE/Ford Genk“)
OL L 275, 2015 10 20, p. 24–25

12163/15

2015 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/1870 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Italijos paraiška „EGF/2015/004 IT/Alitalia“)
OL L 275, 2015 10 20, p. 26–27

12167/15

2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1900, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimo, kuriuo priimamos jos darbo tvarkos taisyklės
OL L 277, 2015 10 22, p. 17–31

11659/15

2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1781, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje OL L 259, 2015 10 6, p. 23–24	12308/15
2015 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1777, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje OL L 259, 2015 10 6, p. 3–4	12309/15
2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1780, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/392/BUSP dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Nigeryje (EUCAP Sahel Niger) OL L 259, 2015 10 6, p. 21–22	11723/15
2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1782, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2004/487/BUSP dėl kitų ribojančių priemonių Liberijai ir kuriuo iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2008/109/BUSP dėl ribojančių priemonių Liberijai OL L 259, 2015 10 6, p. 25–26	11947/15
2015 m. spalio 5 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1776, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 872/2004 dėl papildomų ribojančių priemonių Liberijai OL L 259, 2015 10 6, p. 1–2	12138/15
2015 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1848 dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių 2015 m. OL L 268, 2015 10 15, p. 28–32	11360/15
Tarybos išvados dėl deramų pensinių pajamų atsižvelgiant į visuomenių senėjimą	12766/15
Tarybos išvados dėl naujos darbuotojų saugos ir sveikatos darbotvarkės siekiant skatinti geresnes darbo sąlygas	12765/15

2015 m. spalio 6 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3413-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos eksporto kreditų komitetuose dėl Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų pakeitimų (anglimis kūrenamos elektrinės)	11907/15
2015 m. spalio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1817 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro programos Vykdomojo komiteto 66-ojoje sesijoje OL L 264, 2015 10 9, p. 13–14	12538/15
2015 m. spalio 6 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1793, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos regioninių jūrinių pajėgumų stiprinimo Somalio pusiasalyje misijos (EUCAP NESTOR) OL L 260, 2015 10 7, p. 30–30	11822/15
2015 m. spalio 7 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2015 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1797, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje OL L 263, 2015 10 8, p. 10–11	12457/15

2015 m. spalio 8–9 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3415-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2015 m. spalio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/1839, kuriuo dėl Graikijai skirtų specialių priemonių iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1303/2013 OL L 270, 2015 10 15, p. 1–3	50/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos pozicija dėl Europos Sąjungos 2015 finansinių metų taisomojo biudžeto Nr. 7 projekto	12506/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2015 m. spalio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1889 dėl Europolo pensijų fondo likvidavimo OL L 276, 2015 10 21, p. 60–64		11717/15	
2015 m. spalio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1878, kuriuo leidžiama atitinkamai Belgijos Karalystei ir Lenkijos Respublikai ratifikuoti Budapešto konvenciją dėl krovinių vežimo vidaus vandenų keliais sutarties (CMNI), o Austrijos Respublikai prie jos prisijungti OL L 276, 2015 10 21, p. 1–2		8223/15	

Jungtinės Karalystės pareiškimas

Jungtinė Karalystė pritaria Tarybos sprendimui, kuriuo Austrija, Belgija ir Lenkija įgaliojamos ratifikuoti Budapešto konvenciją dėl krovinių vežimo vidaus vandenų keliais sutarties (CMNI) arba prie jos prisijungti.

Tarybos sprendime nurodyta, kad Sąjunga turi išimtinę išorės kompetenciją visų pirma dėl Budapešto konvencijos 29 straipsnio ir todėl to straipsnio nuostatomis daromas poveikis Tarybos reglamente (EB) Nr. 593/2008 nustatytoms taisyklėms, todėl jos yra privalomos visoms valstybėms narėms.

Tačiau Jungtinė Karalystė norėtų atkreipti dėmesį į tai, kad numatytame priimti Tarybos sprendime nurodytas teisinis pagrindas yra nustatytas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo III dalies V antraštinę dalį. Todėl šis Tarybos sprendimas Jungtinei Karalystei bus privalomas tik tuo atveju, jei ji dalyvaus jį priimant pagal prie Sutarčių pridėtą Protokolą Nr. 21.

Taigi Jungtinė Karalystė, laikydamasi prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 3 straipsnio, pranešė Tarybos pirmininkui, kad ji pageidauja dalyvauti priimant ir taikant šį sprendimą.

2015 m. spalio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1876 dėl kontrolės priemonių taikymo 5-(2-aminopropil)indolui
OL L 275, 2015 10 20, p. 43–45

10012/15

2015 m. spalio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1875 dėl kontrolės priemonių taikymo 4-jod-2,5-dimetoksi-N-(2-metoksibenzil)fenetilaminui (25I-NBOMe), 3,4-dichlor-N-[[1-(dimetilamino)cikloheksil]metil]benzamidui (AH-7921), 3,4-metilendioksipirovaleronui (MDPV) ir 2-(3-metoksifenil)-2-(etilamino)cikloheksanonui (metoksetaminui)
OL L 275, 2015 10 20, p. 38–42

10011/15

2015 m. spalio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1873 dėl kontrolės priemonių taikymo 4-metil-5-(4-metilfenil)-4,5-dihidrooksazol-2-aminui (4,4'-DMAR) ir 1-cikloheksil-4-(1,2-difeniletil)piperazinui (MT-45)
OL L 275, 2015 10 20, p. 32–34

10009/15

2015 m. spalio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1874 dėl kontrolės priemonių taikymo 4-metilamfetaminui OL L 275, 2015 10 20, p. 35–37	10010/15
2015 m. spalio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/2248 dėl lankstumo priemonės mobilizavimo skubioms biudžeto priemonėms pagal Europos migracijos darbotvarę OL L 318, 2015 12 4, p. 36–37	12508/15
Tarybos išvados dėl grąžinimo politikos ateities	12420/15
Švedijos pareiškimas Būsimos ES grąžinimo politikos kontekste (Tarybos išvadų 12 dalis) Švedija tvirtai palaiko tai, kad vystomojo bendradarbiavimo sąlygos būtų susietos vien tik su programoje dalyvaujančiomis šalimis ir šalių vystymosi planais. Turi būti vadovaujama 2005 m. priimtoje Paryžiaus deklaracijoje dėl pagalbos veiksmingumo priimtais įsipareigojimais, visų pirma jos 45 dalimi.	
Tarybos išvados dėl kovos su neteisėta prekyba šaunamaisiais ginklais priemonių naudojimo stiprinimo	12892/15
2015 m. spalio 12 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3416-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Čilės asociacijos komitete, dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, III priedo II priedėlio pakeitimo	10913/15

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Čilės asociacijos komitete, dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, III priedo 12 straipsnio pakeitimo	10919/15
Tarybos sprendimas, kuriuo Europos Komisijai ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu pradėti ir vesti derybas dėl Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos ir jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos bendrojo susitarimo nuostatų, kurios priklauso Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos kompetencijai	12072/15
Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų sprendimas, kuriuo Europos Komisijai suteikiami įgaliojimai valstybių narių vardu pradėti ir vesti derybas dėl Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos ir jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos bendrojo susitarimo nuostatų, kurios priklauso valstybių narių kompetencijai	12075/15
2015 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1838, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/391/BUSP, kuriuo remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių neplatavimo įgyvendinimas praktikoje OL L 266, 2015 10 13, p. 96–96	12367/15
2015 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1837 dėl Sąjungos paramos Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos (CTBTO) Parengiamosios komisijos veiklai siekiant stiprinti jos stebėsenos bei tikrinimo pajėgumus ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją OL L 266, 2015 10 13, p. 83–95	11128/15

2015 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1836, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 266, 2015 10 13, p. 75–82	8846/15
2015 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1828, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 266, 2015 10 13, p. 1–2	8844/15
2015 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1835, kuriuo apibrėžiamas Europos gynybos agentūros statutas, būstinė ir veiklos nuostatai OL L 266, 2015 10 13, p. 55–74	7544/15
Tarybos išvados dėl Pietų Sudano	12650/15
Tarybos išvados dėl Bosnijos ir Hercegovinos	12861/15
Tarybos išvados dėl Libijos	12898/15
Tarybos išvados dėl Sirijos	12897/15
Tarybos išvados dėl migracijos	12880/15

2015 m. spalio 13 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3417-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2015 m. spalio 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1860, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, įsteigtame pagal Europos Sąjungos ir Armėnijos Respublikos susitarimą dėl vizų režimo supaprastinimo, dėl jo darbo tvarkos taisyklių nustatymo OL L 273, 2015 10 17, p. 9–14	11770/15
2015 m. spalio 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1855, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu Intelektinės nuosavybės teisių aspektų, susijusių su prekyba, taryboje ir Pasaulio prekybos organizacijos Generalinėje taryboje dėl mažiausiai išsivysčiusių šalių narių prašymo pratęsti pereinamąjį laikotarpį pagal Sutarties dėl intelektinės nuosavybės teisių aspektų, susijusių su prekyba, 66 straipsnio 1 dalį dėl tam tikrų įpareigojimų, susijusių su vaistiniais preparatais, ir įsipareigojimų atidėjimo pagal tos sutarties 70 straipsnio 8 ir 9 dalis OL L 271, 2015 10 16, p. 33–34	11916/15

2015 m. spalio 18 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2015 m. spalio 18 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1863, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui OL L 274, 2015 10 18, p. 174–197	11343/15
2015 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1861, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui OL L 274, 2015 10 18, p. 1–160	11871/15
Komisijos pareiškimas Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad Taryba pasiliko teisę naudotis įgyvendinimo įgaliojimais VIII, IX, XIII ir XIV priedų atžvilgiu „atsižvelg[dama] į Irano branduolinės programos keliamą konkrečią grėsmę tarptautinei taikai ir saugumui ir siek[dama] užtikrinti suderinamumą su Sprendimo 2010/413/BUSP I, II, III ir IV priedų dalinio keitimo ir peržiūros procesu“. Remdamasi Sutarties 291 straipsnio 2 dalimi, Komisija toliau laikosi nuomonės, kad būtų buvę tinkamiau įgyvendinimo įgaliojimus suteikti Komisijai. Komisija mano, kad šis atvejis negali būti laikomas precedentu būsimiems susitarimams dėl įgyvendinimo įgaliojimų, susijusių su būsimais Tarybos reglamentais, kuriais nustatomos ribojamosios priemonės.	
2015 m. spalio 18 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1862, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui OL L 274, 2015 10 18, p. 161–173	12064/15

2015 m. spalio 22 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ) 3418-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2015 m. spalio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (ES, Euratomas) 2015/1929, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių OL L 286, 2015 10 30, p. 1–29	43/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisija įgaliojama Europos Sąjungos vardu pradėti derybas dėl protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Gabono Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, atnaujinimo		12160/15	
Komisijos 1 pareiškimas			
Komisija nemano, kad Tarybos sprendime, kuriuo įgaliojama pradėti derybas, būtina nurodyti materialinį teisinį pagrindą.			
Komisijos 2 pareiškimas			
Vadovaudamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos 31 straipsnio 2 dalimi Komisija visapusiškai pripažįsta, kad svarbu tausiai naudoti jūrų biologinius išteklius ir todėl reikia užtikrinti tinkamą paviršiaus koncepcijos įgyvendinimą, kaip nustatyta Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos (UNCLOS) 62 straipsnio 2 dalyje, visų pirma tais atvejais, kai tausios žvejybos partnerystės susitarimu ir susijusiais protokolais reglamentuojama ES išorės laivyno prieiga prie šalių partnerių vandenyse pasiskirsčiusių išteklių.			
Tačiau, kalbant apie UNCLOS 64 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 31 straipsnio 4 dalį, Komisija mano, kad paviršiaus koncepcija mažesniu laipsniu taikytina žvejybos veiklai, kurią vykdant naudojami toli migruojančių rūšių ištekliai, jei tinkamus valdymo tikslus ir atitinkamas valdymo priemonės – prieigos pirmenybės taisyklės, laimikio, pajėgumų ar pastangų apribojimus ir prireikus dalijimosi schemas – turi pirmiausia nustatyti regioniniu ar subregioniniu lygiais kompetentingų regioninių žuvininkystės organizacijų susitariančiosios šalys, deramai atsižvelgiant į atitinkamas mokslines rekomendacijas.			

2015 m. spalio 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1969, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Komitete dėl viešųjų pirkimų dėl Ukrainos prisijungimo prie peržiūrėtos Sutarties dėl viešųjų pirkimų OL L 288, 2015 11 4, p. 14–15	11388/15
2015 m. spalio 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1908, kuriuo remiamas visuotinis ataskaitų dėl neteisėtų šaulių ir lengvųjų ginklų bei kitų neteisėtų įprastinių ginklų ir šaudmenų teikimo mechanizmas siekiant sumažinti neteisėtos prekybos jais riziką (iTrace II) OL L 278, 2015 10 23, p. 15–25	11620/15
2015 m. spalio 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1988 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymo Sąjungos vardu OL L 290, 2015 11 6, p. 4-6	10725/15
2015 m. spalio 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1993, kuriuo pritariama tam, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimą OL L 290, 2015 11 6, p. 14–15	10726/15
Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo* stabilizacijos ir asociacijos susitarimas	10728/15

2015 m. spalio 26 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3419-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
Europos Parlamento padaryti Tarybos pozicijos dėl 2016 m. biudžeto projekto pakeitimai	13043/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 6/2015 „ES ATLPS vientisumas ir įgyvendinimas“		12767/15	
2015 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1961, kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Reglamente (ES) 2015/104 nustatytos žvejybos galimybės OL L 287, 2015 10 31, p. 1–5		12878/15	
Tarybos išvados dėl Tarptautinės telekomunikacijų sąjungos (ITU) 2015 m. pasaulinės radijo ryšio konferencijos (WRC-15)		13042/15	
Komisijos pareiškimas			
Komisija apgailestauja, kad rengdamasi 2015 m. pasaulinei radijo ryšio konferencijai Taryba priėmė išvadas, o ne sprendimą, kaip numatyta SESV 218 straipsnio 9 dalyje. Komisijos nuomone, tokia pozicija prieštarauja Sutarčiai ir Teisingumo Teismo praktikai. Šiuo atžvilgiu Komisija pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.			

2015 m. spalio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/2020, kuriuo Tarybos Generaliniam sekretoriui deleguojami įgaliojimai išduoti laissez-passer Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos nariams, pareigūnams ir kitiems tarnautojams, taip pat Reglamento (ES) Nr. 1417/2013 II priede nurodytiems specialiems pareiškėjams, ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2005/682/EB, Euratomas OL L 295, 2015 11 12, p. 42–43	12321/15
2015 m. spalio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1994 dėl protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas tarp Europos bendrijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo, pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 290, 2015 11 6, p. 16–17	11796/15
Valstybių narių pareiškimas Valstybės narės: – palankiai vertina protokolo, susijusio su susitarimu su Lichtenšteinu, kuriame numatytos skaidrumo ir keitimosi informacija priemonės, lygiavertės ES taikomoms priemonėms, pasirašymą ir pripažįsta jo svarbą tarptautiniu lygiu; – įsipareigoja skubiai, veiksmingai ir laikantis abipusiškumo principo įgyvendinti šį susitarimą; – įsipareigoja analizuoti Lichtenšteino padėtį atsižvelgiant į šiame susitarime numatytas priemones, ir atsižvelgti į šį susitarimą plėtojant savo dvišalius santykius su Lichtenšteinu.	
2015 m. spalio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/2377 dėl Europos Sąjungos ir Palau Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 332, 2015 12 18, p. 11–12	12076/15

2015 m. spalio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/2226 dėl Europos Sąjungos ir Tongos Karalystės susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 317, 2015 12 3, p. 1–2	12084/15
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo	12090/15
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Kolumbijos Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo	12093/15
2015 m. spalio 26 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1956, kuriuo nustatoma Sprendimo 2008/633/TVR dėl valstybių narių paskirtų institucijų ir Europolio prieigos prie Vizų informacinės sistemos (VIS) teroristinių ir kitų sunkių nusikaltimų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo tikslais taikymo pradžios data OL L 284, 2015 10 30, p. 146–148	10506/15
2015 m. spalio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1942, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi PPO Generalinėje taryboje dėl Jungtinių Valstijų prašymo taikyti Pasaulio prekybos organizacijos įsipareigojimų atidėjimą siekiant pratęsti AGOA programos taikymą OL L 283, 2015 10 29, p. 9–10	12319/15

2015 m. spalio 29 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2015 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1957, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai OL L 284, 2015 10 30, p. 149–180	13025/15
2015 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1949, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis OL L 284, 2015 10 30, p. 71–95	13027/15
2015 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1948, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių OL L 284, 2015 10 30, p. 62–70	13032/15